

FAST & FURIOUS

D: Bedienungsanleitung
GB: Operating instructions
F: Mode d'emploi
NL: Bedieningshandleiding
I: Istruzioni per l'uso
E: Instrucciones de uso

P: Instruções de utilização
S: Bruksanvisning
N: Bruksanvisning
DK: Betjeningsvejledning
FIN: Käyttöohje
TR: Kullanım Talimatnamesi

GR: Οδηγίες λειτουργίας
BG: Инструкция за експлоатация
CZ: Návod k použití
H: Kezelési utasítás
HRV: Upute za uporabu

PL: Instrukcja użytkowania
RO: Instrucțiuni de folosire
SK: Návod na použitie
SI: Navodilo za uporabo
UA: Посібник з експлуатації



25 320 2010
(33734)

RC BRIAN'S TOYOTA SUPRA

Imported by
DICKIE SPIELZEUG GmbH & Co. KG
Werkstr. 1 • 90765 Fürth • Germany
www.dickietoys-rc.com
Modul JDTX2411 / 2,4GHz 5mW Max.

DEUTSCH

D

Achtung:
Der Hersteller ist nicht verantwortlich für jedwede Radio- oder TV Störung, welche durch unautorisierte Modifikationen an dieser Ausstattung hervorgerufen wird. Solche Modifikationen können das Benutzungsrecht des Anwenders annullieren.

Konformitätserklärung
gemäß Richtlinie 2014/53/EU (RED). Hiermit erklärt Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, daß sich der Artikel in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter folgendem Internet-Link abgerufen werden: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Service:
Sollte der Artikel Funktionsstörungen aufweisen, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Verkaufsstelle, in der Sie das Spielzeug erworben haben. Falls Ihnen dort nicht weiter geholfen werden kann, nutzen Sie bitte unseren Service im Internet unter service.dickietoys.de

Vorsichtsmaßnahmen (Bitte aufbewahren!)

- ACHTUNG!** Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Es besteht Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile! Bitte verwahren Sie diese Hinweise für eine eventuelle Korrespondenz. Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Die Hilfe von Erwachsenen ist erforderlich, um die Transportsicherungen zu entfernen. Gefahr durch heiße Oberfläche.
- Niemals das Fahrzeug hochnehmen, solange die Räder noch drehen.
- Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe des Motors oder der Räder bringen, wenn das Gerät auf „ON“ geschaltet ist.
- Um unvorhergesehenen Betrieb zu vermeiden, müssen die Batterien und Akkus bei Nichtverwendung aus dem Spielzeug genommen werden.
- Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir für das Fahrzeug, nur Alkaline Batterien oder aufladbare Akkumulatoren zu verwenden.

GB

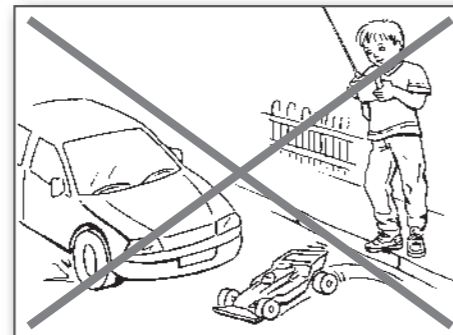
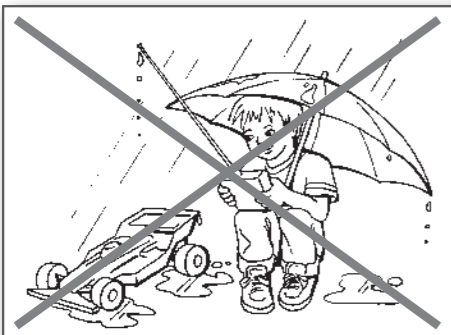
Warning:
The manufacturer is not responsible for any radio or television interference which might be caused by unauthorised modifications to this equipment. Modifications of this nature may invalidate the user's consumer rights.

Declaration of conformity
With directive 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG hereby declares that the item conforms with the standard requirements and the other relevant regulations stipulated in directive 2014/53/EU. The original declaration of compliance can be viewed on the Internet at the following URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Service:
If the product malfunctions, please do not hesitate to contact the sales outlet where you bought the toy. If they are unable to help you, please use our Internet service at service.dickietoys.de

Precautions (Please retain!)

- WARNING!** Not suitable for children under three years. Risk of choking due to small parts that may be swallowed! Please keep this packaging information for any possible correspondence. Subject to technical change and change of color. Adult help is required to remove the securing devices. Hot surface hazard.
- Never lift the vehicle up while the wheels are still turning.
- Keep fingers, hair and loose clothing clear from the motor or wheels when the vehicle is switched to "ON".
- To prevent accidental operation of the vehicle, batteries and power packs must be removed from the toy when not in use.
- To obtain the best result we recommend using only alkaline batteries or rechargeable battery packs with the vehicle.



ENGLISH

F

Attention :
Le fabricant n'est pas responsable des perturbations radio ou TV dues à des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit d'utilisation de l'utilisateur.

Déclaration de conformité
selon la directive 2014/53/UE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG déclare que l'article est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité d'origine peut être consultée sous le lien Internet suivant: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

SAV:
En cas de dysfonctionnement de l'article, veuillez vous adresser au point de vente où vous avez acheté le jouet. Si aucune aide ne peut vous y être apportée, veuillez recourir à notre service après-vente sur Internet à service.dickietoys.de

NL

Pas op:
De producent is niet verantwoordelijk voor enige radio- of TV storing, die door niet goedgekeurde wijzigingen aan deze uitrusting wordt teweeggebracht. Zulke wijzigingen kunnen het gebruiksrecht van de gebruiker teniet doen.

Conformiteitsverklaring
volgens Richtlijn 2014/53/UE (RED). Hiermee verklaart Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dat het artikel in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van richtlijn 2014/53/UE. U kunt de originele conformiteitsverklaring verkrijgen door naar de volgende link te gaan: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Service:
Indien het artikel functiestoornissen vertoont kunt u het beste contact opnemen met het verkooppunt, waar u het speelgoed heeft gekocht. Als men u daar niet verder kan helpen, gebruik u o.b. onze Internet service op service.dickietoys.de

I

Attenzione:
Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

Dichiarazione di conformità
conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Service:
Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se lì non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito service.dickietoys.de

E

Atención:
El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier tipo de interferencia en radios o televisores, causada por modificaciones no autorizadas del equipamiento. Estas modificaciones pueden anular el derecho de uso del usuario.

Declaración de conformidad
de acuerdo a la Directiva 2014/53/UE (RED). Por la presente, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declara que el artículo cumple con los requisitos básicos y todos los demás reglamentos aplicables de la Directiva 2014/53/UE. Se puede acceder a la declaración de conformidad original a través del siguiente enlace de Internet: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Service:
Si el artículo presentara un funcionamiento anómalo, diríjase con total confianza al punto de venta donde ha adquirido el juguete. En caso de que allí no se le pueda ayudar, utilice nuestro servicio postventa de Internet en service.dickietoys.de

P

Atenção:
O fabricante não se responsabiliza por qualquer interferência rádio ou TV causada por modificações não autorizadas neste equipamento. Este tipo de modificações pode anular o direito de utilização do utilizador.

Declaração de conformidade
segundo directiva 2014/53/UE (RED). A Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG vem, por este meio, declarar que o artigo se encontra em conformidade com os requisitos base e das outras prescrições relevantes da directiva 2014/53/UE. A declaração original de conformidade pode ser obtida através do seguinte link: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Assistência técnica:
Se este artigo apresentar problemas de funcionamento, não hesite em dirigir-se à loja onde adquiriu o brinquedo. Caso não o possam ajudar, utilize o nosso serviço de assistência técnica na Internet, em service.dickietoys.de

S

Observera:
Tillverkaren bär inget ansvar för någon form av radio- eller TV störning som uppkommer på grund av oönläta förändringar på utförandet. Sådana förändringar kan göra att användarens rätt att använda produkten förfaller.

Försäkran om överensstämmelse
enligt direktiv 2014/53/UE (RED). Härmed försäkras Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, att artikeln överensstämmer med de grundläggande kraven och de andra relevanta föreskrifterna i direktivet 2014/53/UE. Följande Internet-länk leder till den ursprungliga konformitetsförklaringen: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

Service:
Vänd er till försäljningsstället där ni köpt leksaken, om artikeln inte fungerar störingsfritt. Om man inte kan hjälpa er där, rekommenderar vi vår Internet-service under service.dickietoys.de

Mesures de précaution (à conserver !)

- ATTENTION** Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Danger d'étouffement avec les petites pièces pouvant être avalées ! Conservez ces indications pour une éventuelle correspondance. Sous réserves de modifications techniques et relatives aux couleurs. L'assistance de personnes adultes est nécessaire pour retirer les dispositifs de sécurité destinés au transport. Risque en cas de contact avec la surface très chaude.
- Ne jamais soulever le véhicule tant que les roues tournent.
- Ne pas approcher les doigts, la chevelure et les vêtements lâches du moteur ou des roues lorsque l'appareil est sur «ON».
- Afin d'éviter toute mise en marche inopinée, il est nécessaire de retirer les piles et les accus du jouet lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser le véhicule avec des piles alcalines ou des paquets de piles rechargeables uniquement.

Voorzorgsmaatregelen (bewaren s.v.p.)

- WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Er bestaat gevaar voor verstikking vanwege kleine stukjes die ingeslikt kunnen worden! Deze adviezen s.v.p. bewaren voor eventuele correspondentie. Kleuren technische veranderingen voorbehouden. De hulp van volwassenen is nodig bij het verwijderen van de transports beveiligingen. Gevaar door heet oppervlak.
- Nooit het voertuig oppakken zolang de wielen nog draaien.
- Vingers, haren en losse kleding niet in de buurt van de motor of de wielen laten komen, wanneer het apparaat op „ON“ is gezet.
- Om per ongeluk aanspringen te voorkomen, moeten de batterijen en accu's bij niet-gebruik uit het speelgoed worden gehaald.
- Om de beste resultaten te bekomen, bevelen wij aan enkel alkaline batterijen of oplaadbare batterijdozen met het voertuig te gebruiken.

Misure di sicurezza (da conservare!)

- ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento a causa di pezzi piccoli ingeribili! Conservare per favore queste annotazioni per un'eventuale corrispondenza. Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. L'aiuto di un adulto è necessario per rimuovere le protezioni applicate per il trasporto. Questo articolo è conforme con le normative europee e consentito l'uso in Italia. Pericolo di contatto con superficie calda.
- Non sollevare mai il veicolo finché le ruote sono ancora in movimento.
- Fare attenzione a non avvicinarsi con mani, capelli e indumenti larghi al motore o alle ruote quando l'apparecchio è impostato su «ON».
- Per evitare partenze accidentali, rimuovere le batterie e gli accumulatori quando il giocattolo non viene utilizzato.
- Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.

Medidas de seguridad (por favor, guárdelas!)

- ¡ADVERTENCIA!** No conveniente para menores de tres años. Existe peligro de asfixia porque hay piezas pequeñas que pueden ser tragadas. Por favor, guarden estas indicaciones para cualquier consulta. Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Se necesitará la ayuda de adultos para retirar los dispositivos de seguridad para el transporte. Peligro por superficie caliente.
- No levante nunca el vehículo mientras las ruedas giren.
- No acercar los dedos, el cabello ni ropa suelta al motor o a las ruedas, cuando el aparato está encendido ("ON").
- Para evitar un funcionamiento imprevisto, hay que retirar las pilas y los acumuladores cuando no se use el vehículo.
- Recomendamos el uso exclusivo de pilas alcalinas o las baterías recargables para obtener los mejores resultados con el vehículo.

Medidas preventivas (Por favor, guardad!)

- AVISO!** Não apropriado para crianças com menos de três anos. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas! É favor conservar estas indicações para eventuais contactos. Reservado o direito de modificações técnicas ou de cor. É necessária a ajuda de adultos para remover os fixadores de transporte. Perigo devido a temperatura elevada da superfície.
- Nunca elevar o veículo enquanto as rodas ainda estão a girar.
- Afaste os dedos, cabelo e peças de roupa solta das proximidades do motor ou das rodas enquanto o aparelho se encontra em "ON".
- Para prevenir um funcionamento inadvertido, as pilhas e as pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo caso este não seja utilizado.
- Para obter o melhor resultado, recomendamos que use apenas pilhas alcalinas ou pilhas recarregáveis com o veículo.

Försiktighetsåtgärder (spara dessa!)

- WARNING!** Ej lämplig för barn under 3 år. Risk att kvävas på grund av smådelar som kan sväljas! Spara förpackningen. Reservation för färg- och tekniska ändringar. Någon vuxen måste hjälpa till för att ta bort transportsäkringarna. Risk pga het yta.
- Lift aldrig upp fordonet så länge hjulen fortfarande driver.
- Ha inte fingrar, hår och lös klädsel i närheten av motor eller hjul när fordonet står på "ON".
- För att undvika oavsiktlig drift måste batterierna, vanliga så väl som uppladdningsbara, tas ur leksaken när den inte ska användas.
- För att säkerställa bästa resultat rekommenderar vi att endast alkaliska batterier eller laddningsbara batterier används i fordonet.

FRANÇAIS

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

SVENSKA

NORSK	N	Forsiktighetstiltak (vennligst oppbevar disse forholdsreglene) <ol style="list-style-type: none">ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Det er fare for kvelling dersom de små delene blir svelet! Behold denne informasjonen for eventuell korrespondanse.Pakningens innhold kan variere med hensyn til farge og tekniske spesifikasjoner. Det er nødvendig med hjelp fra voksne for å fjerne transportsikringen. Fare på grunn av varm overflate. Løft aldri kjøretøyet opp så lenge hjulene dreier seg. Fingre, hår og løse klær må ikke komme i nærheten av motoren eller hjulene mens „ON“ er slått på. For å unngå at det blir satt i gang ved en feiltakelse, må batteriene og akkus tas ut av dette leketøy når det ikke skal brukes. For å oppnå det beste resultat anbefaler vi at du bruker alkaliske batterier eller oppladbare batteripakker i kjøretøyet.
		Service: <p>Dersom denne artikkelen skulle påvise funksjonsfeil, så vennligst henvende deg til foretningen der du har kjøpt leketøyet. Dersom man ikke skulle være i stand til å hjelpe deg der, så vennligst bruk vår service i internett under service.dicktoys.de</p>

DANSK	DK	Forsigtighedsforanstaltninger(opbevar venligst!) <ol style="list-style-type: none">ADVARSEL! Ikke egnet til barn under 3 år. Der er kvælningsfare på grund af smådele, der kan sluges! Gem emballagen for evt. fremtidig reference. Tekniske ændringer og farveændringer forbeholdes. Hjælp fra voksne er nødvendig, for at fjerne transportsikringerne. For på grund af varm overflade. Tag aldrig køretøjet op, så længe hjulene drejer. Hold ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af motor eller hjul, når apparatet står på „ON“. For at undgå utilsigtet drift, skal batterier og akku' er tages ud, når legetøjet ikke bruges. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at du kun bruger alkaliske batterier eller genopladelige batteripakker til køretøjet.
		Service: <p>Skuile artiklen udvise funktionsfejl, bedes du henvende dig til forretningen, hvor du har købt legetøjet. Kan man ikke hjælpe dig der, bedes du benytte vores internet-service på service.dicktoys.de</p>

SUOMI	FIN	Turvatoimet (Säilytä hyvin!) <ol style="list-style-type: none">VAROITUS! Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. On olemassa nieltävässä olevien pikkuosien aiheuttama tukehtumisvaara! Säilytä pakkausten tiedot myöhempää tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin ja värimuutoksiin. Kuljetustien poistamiseksi tarvitaan aikuisten apua. Kuuman pinnan aiheuttama vaara. Älä koskaan nosta ajoneuvoa ylös niin kauan, kun sen pyörät pyörivät. Älä saata sormia, hiuksia tai väijä vaatteita moottorin tai pyörien lähetyville, kun laite on kytketty asentoon "ON". Vältääkse odotamattonta käyttöä tulee paristot ja akut poistaa leikkikalistusta, kun sitä ei käytetä. Parhaat tulokset saat, kun käytät ajoneuvon kanssa ainoastaan alkali-paristoja tai ladattavia paristoja.
		Huolto: <p>Jos tuotteessa esiintyy toimintahäiriöitä, käänny luottamuksella leikkikalun myyneen myyntipisteen puoleen. Jos sinua ei voida siellä auttaa, käytä palveluamme Internetissä osoitteessa service.dicktoys.de</p>
		Vaatimuksenmukaisuusvakuutus <p>direktiivin 2014/53/EU (RED) mukaisesti. Tämän Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG vakuuttaa, että tuote vastaa direktiivin 2014/53/EU perustavia vaatimuksia ja muita tärkeitä määräyksiä. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä Internetissä seuraavassa URL-osoitteessa: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>

TÜRKSÇE	TR	Dikkat: <p>Üretici donanım üzerinde izinsiz olarak yapılmış olan değişikliklerden kaynaklanan radyo ve televizyon parazitlenmelerinden sorumlu değildir. Bu tür değişiklikler kullanıcının kullanma hakkından iptaline yol açabilirler.</p>
		Uygunluk beyanı <p>2014/53/EU Yönetmeliği'ne (RED) uyumluluk beyanı. Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, ünününün 2014/53/EU yönetmeliğinin temel koşullarına ve ilgili diğer kurallarına uygun olduğunu beyan eder. Asıl uyumluluk bildirimini İnternette aşağıdaki URL de görülebilir: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Servis: <p>Eğer ürün işlev anızdan gösterirne, güvenerek oyucağı satın aldiğiniz satış noktasına başvurabilirsiniz. Ancak, ilgili yerden hizmet alamıyorsanız o zaman İnternet sayfasındaki servis bölümünden faydalanabilirsiniz. service.dicktoys.de</p>
		Dikkat önelemleri (Lütfen saklayın!) <ol style="list-style-type: none">UVARI! 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilen küçük parçalar boğulma tehlikesi yaratabilir! Muhtemel bir yarızma için lütfen bu notları saklayınız. Renk ve teknik değişiklik hakları saklıdır. Nakliye emniyetinin çıkarılması için büyüklerin yardımı gereklidir. Sıcak yüzeyden dolayı tehlike. Tekerler döndüğün sürece aracı kesinlikle kaldırmayın. Çizak „ON“ konumundayken parmaklarını, saçınız ve serbest duran elbise parçalarını kesinlikle motor ve tekerlere yaklaştırmayın. Araçın istenmeden çalışmasını önlemek için, kullanılmadığı süreler içerisinde pil ve akülerin oyucağtan çıkarılmasını tavsiye ederiz. En iyi sonucu almak için araçta sadece alkalin pil veya şarj edilebilir pil paketi kullanmanız öneriniz.

HRVATSKI	HRV	Mjere opreza (molimo sačuvati!) <ol style="list-style-type: none">UPOZORENJE! Nije namijenjen djeci mlađoj od 3 godine. Postoji opasnost od gušenja nakon gutanja malih dijelova! Molimo da sačuvate ove napomene u svrhu eventualne korespondencije. Zadržavamo pravo na promjene boje i tehničke promjene.Potrebna je pomoć odraslih pri uklanjanju osiguranja za transport. Opasnost kroz vruće površine. Vozila ne podizati dok se kotač okreću. Prste, kosu i labavu odjeću ne dovoditi u blizinu motora ako je uređaj uključen na "ON". Za izbjegavanje nepredviđeno rada, iz igračke morate izvaditi baterije i akumulatore, ako isto ne koristite. Za najbolje rezultate preporučamo da koristite samo alkalne baterije ili akumulatorske baterije s vozilom.
		Servis: <p>Ako bi artikl imao funkcijske smetnje, obratite se molimo Vas s puno povjerenja Vašoj trgovini, u kojoj ste kupili igračku. Ako Vam tamo ne budu dalje pomogli, koristite naš servis u Internetu pod service.dicktoys.de</p>

POLSKI	PL	Środki ostrożności (proszę zachować!) <ol style="list-style-type: none">OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami, które mogą zostać połknięte! Prosimy zachować wskazówki do ewentualnej korespondencji. Zmiany kolorów i zmiany techniczne są zastrzeżone. Do rozmontowania zabezpieczeń na czas transportu konieczna jest pomoc dorosłych. Samochód: Produkt wykonany z materiałów nie stanowiących zagrożenia dla użytkowników, zgodny z normami EN i czeskie 1.2.3. Posiada atest SGS. Niebezpieczeństwo poparzenia- gorąca powierzchnia. Nie podnosić nigdy pojazdu, którego koła znajdują się w ruchu. Jeśli pojazd przelączony jest na „ON”, nie zbliżać do okolic silnika i kół rak, włosów lub luźnego ubrania. Ażeby zapobiec niepożądannemu uruchomieniu się pojazdu, należy wyjąć z niego baterie i akumulatory, kiedy nie jest on używany. Per ottenerne i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.
		Deklaracja zgodności <p>z wytyczną 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że artykuł odpowiada zasadniczym wymogom, jak i innym istotnym postanowieniom wytycznej 2014/53/EU. Oświadczenie o zgodności z prawem w oryginalne można obejrzeć w Internecie pod następującym adresem: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Servis: <p>Jeśli zabawka nie działa prawidłowo, proszę skontaktować się ze sklepem, w którym ją zakupiono. W razie gdy nie uzyskają tam Państwo pomocy, proszę skorzystać z naszego portalu serwisowego w internecie pod service.dicktoys.de</p>

ROMÂNĂ	RO	Măsuri de precauție (rugăm a se păstra!) <ol style="list-style-type: none">AVERTIZARE! Nepotrivit pentru copii sub 3 ani. Există pericolul de asfixiere prin piesele de mici dimensiuni ce pot fi înghițite!Vă rugăm să păstrați aceste indicații pentru cazul unui eventual schimb de scosori. Ne rezervăm dreptul unor modificări de ordin tehnic și de culoare. Este necesar ajutorul adulților pentru îndepărtarea siguranțelor de transport. Peni col datorită suprafeței feribine. A nu se ridică niciodată vehiculul atât timp cât roțile se mai învârt. A nu se aduce degetele, părul și piesele libere de îmbrăcăminte în apropierea motorului sau a roților, când aparatul este conectat în poziția „ON”. Spre a se evita o punere în funcțiune neprevăzută, bateriile și acumulatorii trebuie scese din jucărie în caz de nefolosire. Pentru rezultate optime vă recomandăm să utilizați pentru vehicul numai baterii alcaline sau baterii reîncărcabile de.
		Atenție: <p>Producătorul nu răspunde pentru nici o perturbare radio sau TV provocată de o modificare neautorizată a accesui echipament. Asemenea modificări pot anula dreptul de folosire al utilizatorului.</p>
		Declaratie de conformitate <p>conform directivei 2014/53/AE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declară prin prezenta că articolul se află în conformitate cu cerințele fundamentale și celelalte reglementări relevante ale directivei 2014/53/AE. Originalul declarației de confirmare poate fi vizualizat pe Internet la următorul URL: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Servicio: <p>En cazul în care articolul manifestă deranjamente de funcționare, vă rugăm să vă adresați cu încredere unității comerciale în care ați cumpărat jucăria. În cazul în care nu vi se poate da ajutor acolo, vă rugăm să folosiți service-ul nostru din Internet la adresa service.dicktoys.de</p>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	GR	Προσοχή: <p>Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για διαταραχές ραδιοφώνων ή τηλεόρασης, οι οποίες προκαλούνται από αναρμιδίες τροποποιήσεις στον εξοπλισμό αυτό. Τέτοιου είδους τροποποιήσεις ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα χρήσης του ραήρη.</p>
		Δήλωση Συμμόρφωσης <p>Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με τις οδηγίες 2014/53/ΕΕ (RED). Με το παρόν δήλουμε η εταιρία Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, ότι το είδος συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σημαντικές προδιαγραφές των οδηγιών 2014/53/ΕΕ. Για την πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης ακολουθήστε τον παρακάτω σύνδεσμο: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Σέρβις: <p>Σε περίπτωση που το προϊόν παρουσιάσει διαταραχές λειτουργίας, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στο κατάστημα, όπου αγοράσατε το παιχνίδι. Εάν δεν είναι εφικτή εκεί η προσφορά βοήθειας, τότε παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το Σέρβις μας στη διαδικτυακή πύλη service.dicktoys.de</p>
		Внимание: <p>Производитель не отоваря за радио или телевизионни смущения, които могат да се предизвикат от неавторизираната модификация на това оборудване. Такива модификации могат да анулират правото за използване от потребителя.</p>
		Декларация за съответствие <p>съгласно директива 2014/53/ΕΕ (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG декларира, че артикулът се намира в съответствие с основните изисквания и другите съществени разпоредби на директивата 2014/53/ΕΕ. Можете да прегледате оригиналната декларация за съответствие в Интернет на адрес: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Сервис: <p>Ако при този артикул се установи повреда във функцията, Вие може да се обърнете поверително към магазина, където сте закупили играчката. Ако там не могат да Ви помогнат, използвайте нашия сервис в интернет на service.dicktoys.de</p>

БЪЛГАРСКИ	BG	Предпазни мерки (Съхранете!) <ol style="list-style-type: none">ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неподродно за деца под 3 години. Има опасност от задушаване поради наличието на малки части, които могат да се погълнат! Запазете тези указания в случай на евентуална кореспонденция. Запазено право на цветни и технически промени. За отстраняване на подсушителните приспособления при транспортиране е необходима помощта на възрастното лице. Опасност от горещи повърхности. Не подвигайте никога превозното средство, докато се въртят колелата. Не приближавайте пръстите, косата или свободното облекло до двигателя или колелата, когато уредът е поставен на "ON". За да предотвратите неочакваното пускане, извадете батериите и акумулаторните батерии от играчката, когато не я използвате. е да използвате само алкални батерии или презареждаеми батерийни пакети в автомобила.
		Декларация за съответствие <p>съгласно директива 2014/53/ΕΕ (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG декларира, че артикулът се намира в съответствие с основните изисквания и другите съществени разпоредби на директивата 2014/53/ΕΕ. Можете да прегледате оригиналната декларация за съответствие в Интернет на адрес: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Сервис: <p>Ако при този артикул се установи повреда във функцията, Вие може да се обърнете поверително към магазина, където сте закупили играчката. Ако там не могат да Ви помогнат, използвайте нашия сервис в интернет на service.dicktoys.de</p>

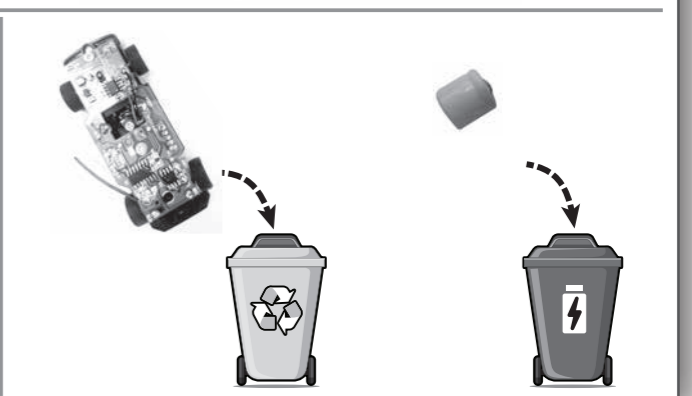
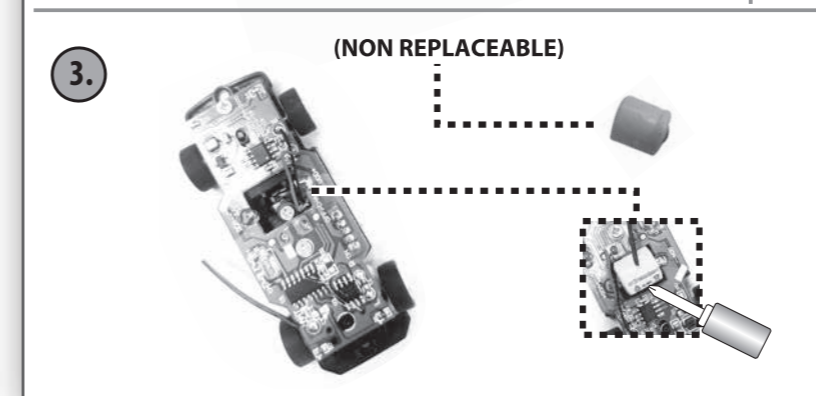
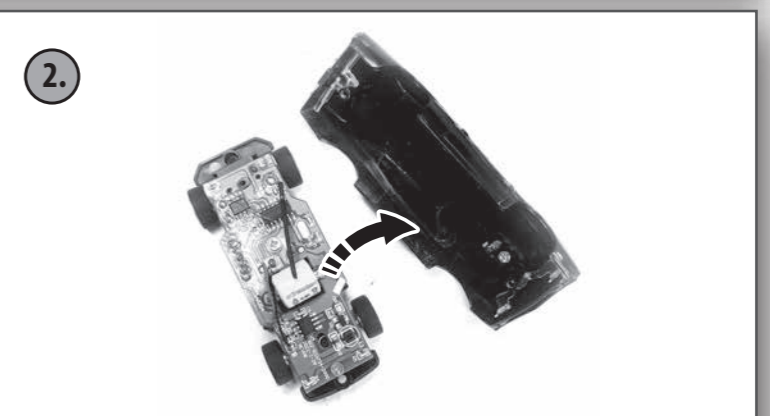
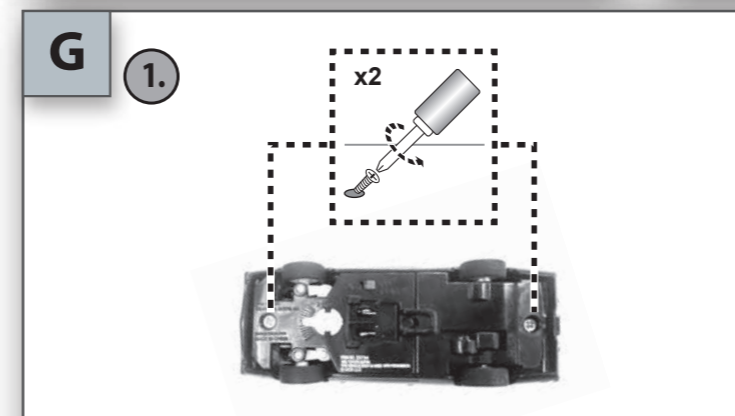
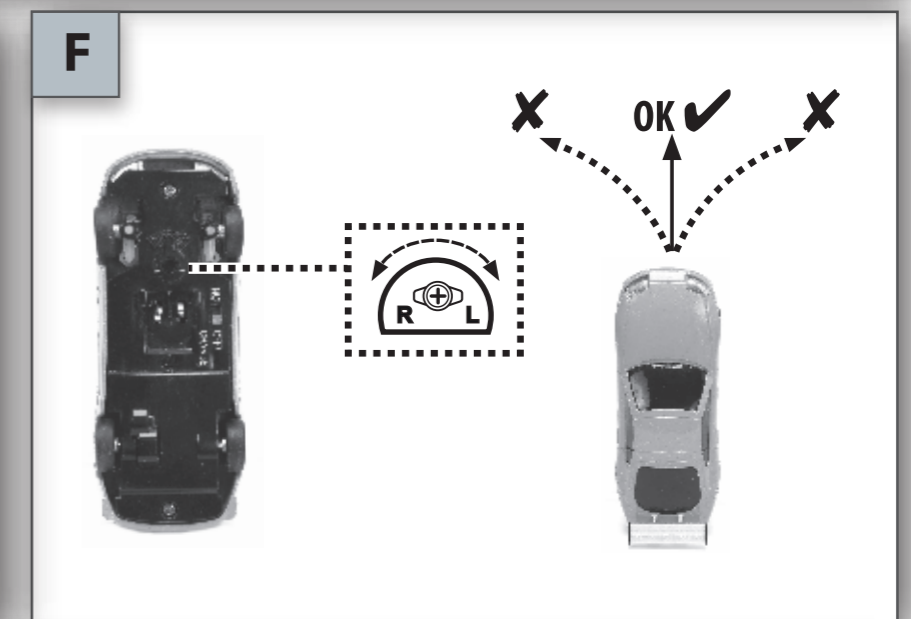
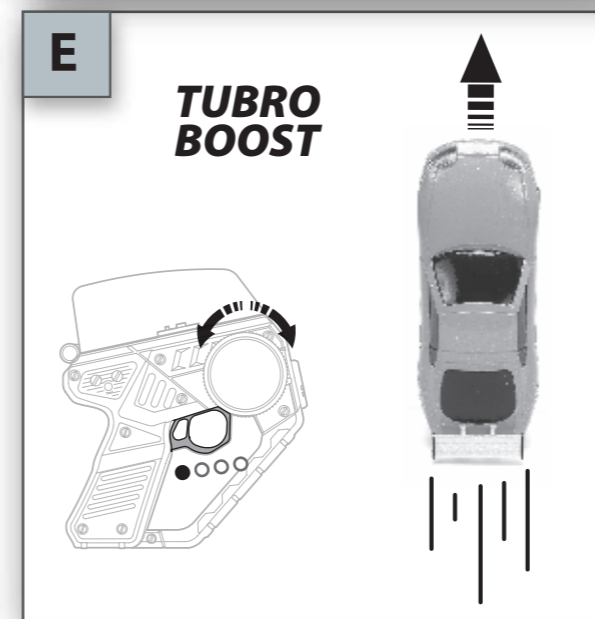
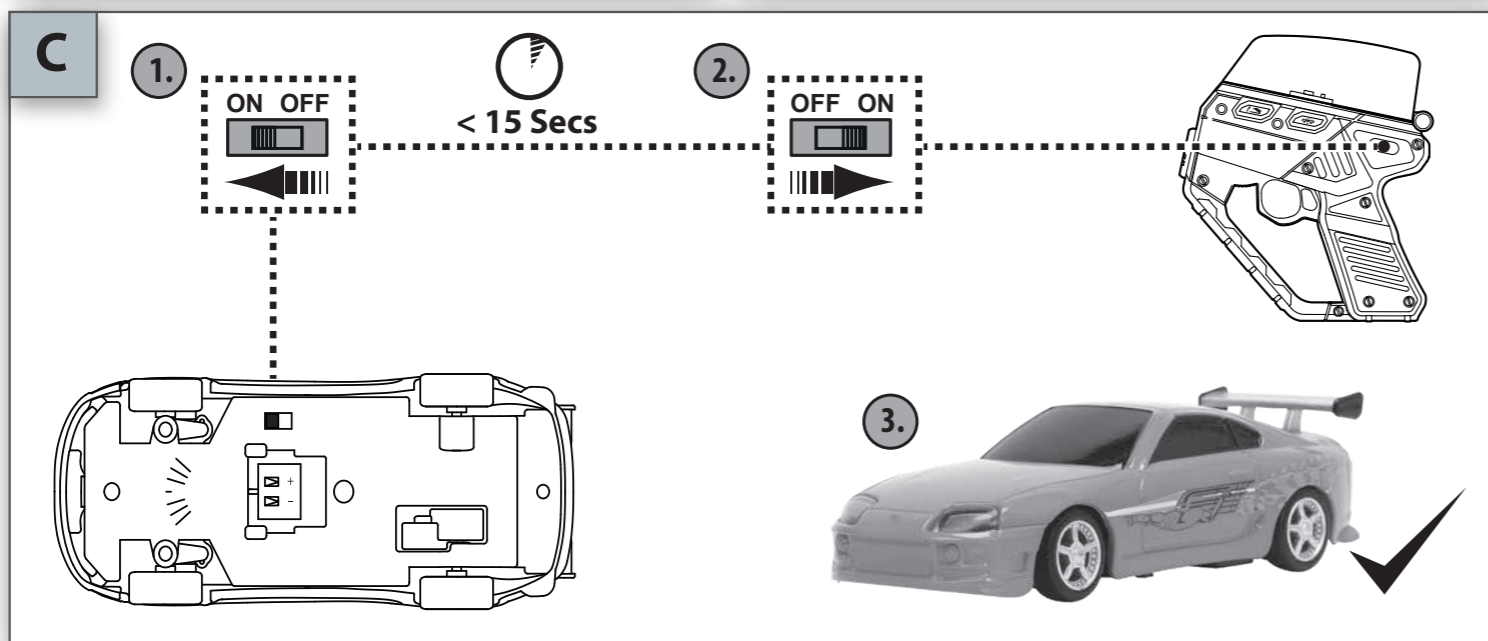
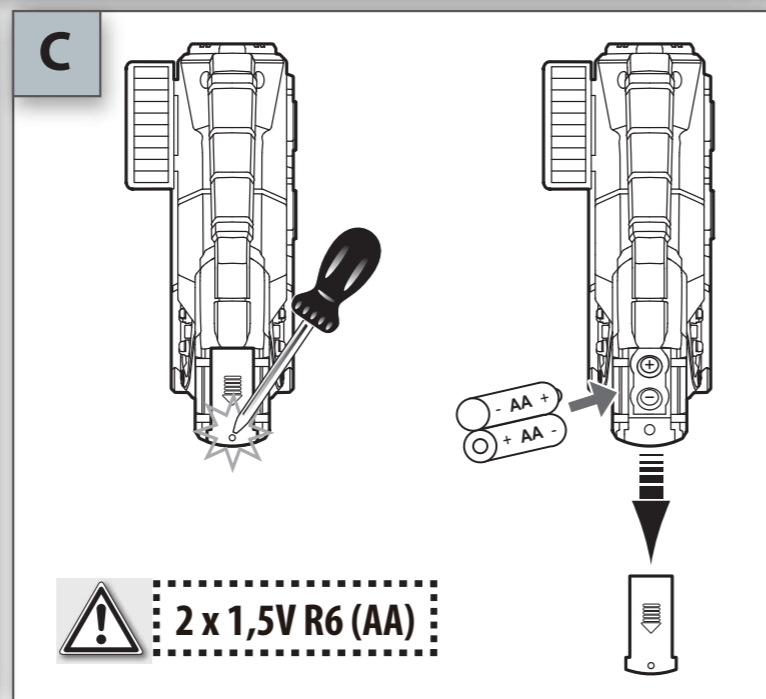
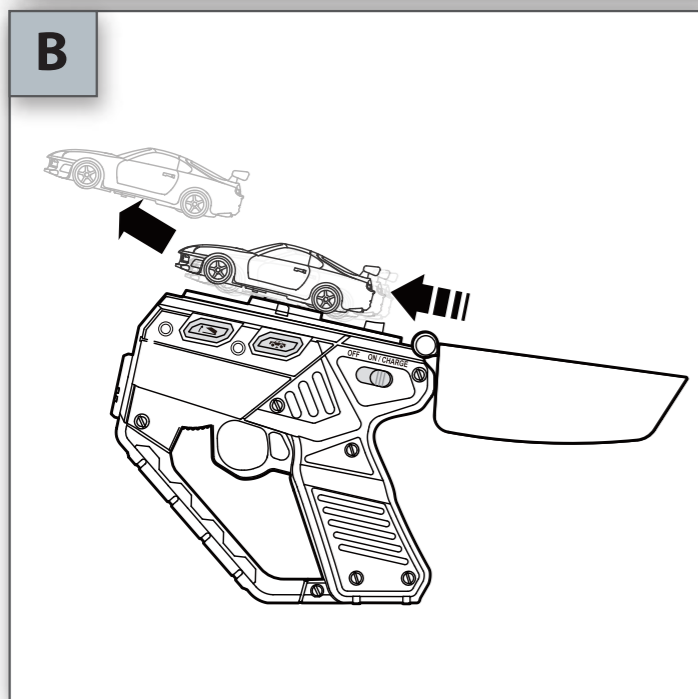
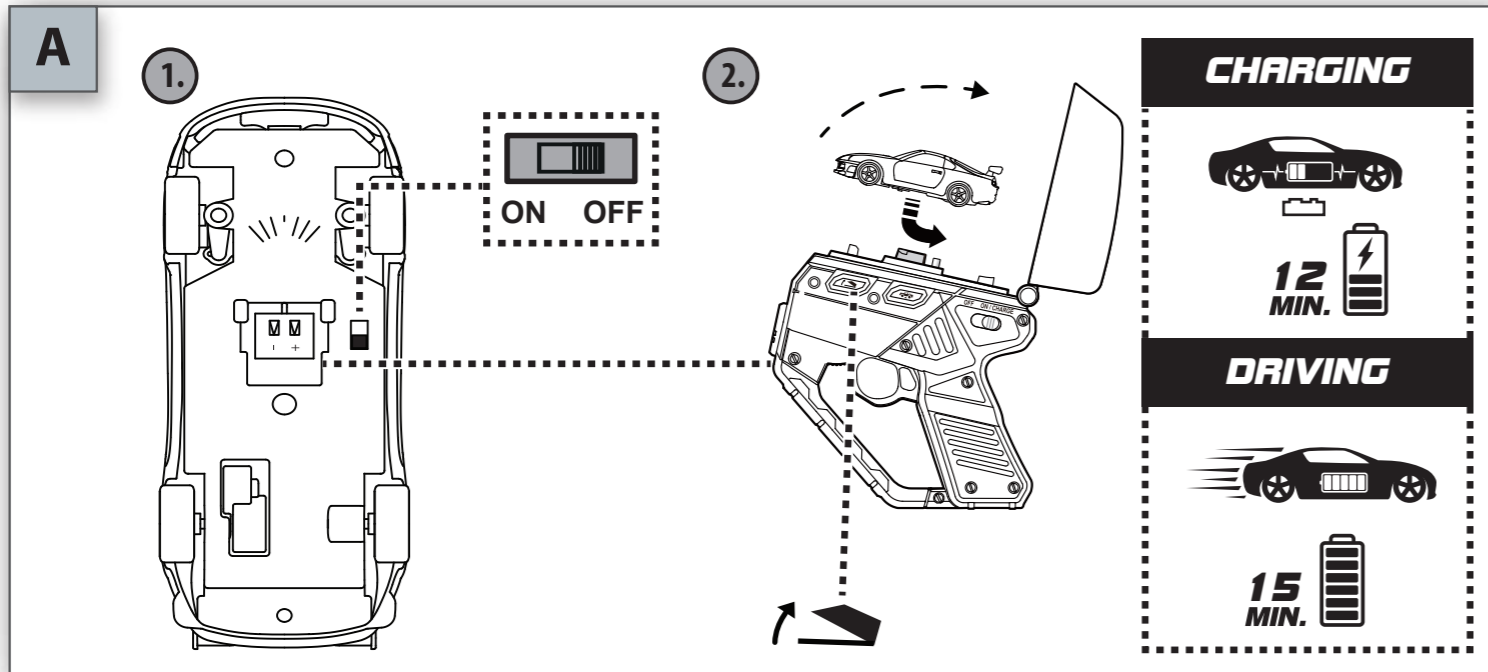
ČEŠTINA	CZ	Bezpečnostní opatření (prosíme o uschování!) <ol style="list-style-type: none">UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti do 3 let! Hrozí nebezpečí udušení z důvodu možností spolknutí malých částí. Ušchovejte si prosím tyto pokyny pro případnou korespondenci. Barevné a technické změny zůstávají vyhrazeny. K odstranění jistiění pro přepravu je nutná pomoc dospělých. Nebezpečí poranění horkým povrchem. Nikdy nezdvíhejte vozidlo, pokud se mu točí kola. Prsty, vlasy a volné kusy oblečení neadvíjejte do blízkosti motoru nebo kol, pokud je přístroj zapnutý na „ON“. Aby nedošlo k neočekávanému uvedení do chodu, musí být baterie a akumulátory z hračky při jejím nepoužívání vytaženy. Chcete-li získat nejlepší výsledky, doporučujeme používat s vozidlem pouze alkalické baterie nebo nabíjecí baterie.
		Upozoření: <p>Výrobce neodpovídá za žádné rušení rozhlasu nebo televize, které může být způsobeno neautorizovanou modifikací tohoto zařízení. Takoveto modifikace mohou anulovat právo užívání pro uživatele.</p>
		Prohlášení o shodě <p>smlouno směrnice 2014/53/ΕΕ (RED). Tímto prohlašuje firma Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, že se výrobek nachází v souladu se základními požadavky a s ostatními příslušnými předpisy směrnice 2014/53/ΕΕ. Originál prohlášení o shodě je ke stažení na Internetu na následující adrese: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Servis: <p>Pokud by výrobek vykazoval funkční vady, obraťte se prosím s důvěrou na prodejnu, v níž jste hračku koupili. Pokud Vám zde nedokážou pomoci, využijte náš servis na internetu na adrese service.dicktoys.de</p>

MAGYAR	H	Biztonsági rendszabályok (Kérjük megőrizni!) <ol style="list-style-type: none">FIGYELMEZTETÉS! 3 éven aluli gyermeknek nem adható. A lenyelhető apró darabok miatt fulladásveszély áll fenn! Őrizz meg ezeket az útmutatókat későbbiekben felmerülő kérdései esetére! Szívbéli é technikai változtatások joga fenntartva. Á szállásbiztonságok elvégvítésához felnőttek segítségére van szükség. Tisztítása: elemes játékok esetén száraz ruhával, műanyag játékoknál langyos, szappanos vízzel. Formó felület miatt veszély. Soha ne emelje föl a járművet, amíg a kerekek még forognak! Az ujjak, a haj és a laza ruházat ne kerüljön a motor vagy a kerekek közelébe, ha a készülék „ON”-ra van kapcsolva! A váratlan működésbe lépés elkerülése érdekében az elemeket és az akkumulátort ki kell venni a játékszerből, ha nincs használatban. A lehető legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy csak alkáli elemeket vagy újratölthető akkumulátorokat használjon, ha járművön utazik.
		Figyelem: <p>A gyártó nem vállal felelősséget azért a rádió- vagy TV-vétel zavarért, amelyet e felszerelés jogosulatlan módosításai okoznak. Az ilyen módosítások érvénytelenítik a felhasználó használati jogát.</p>
		Megfelelősigi nyilatkozat <p>az 2014/53/EU (RED) irányelv szerint. A Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG ezennel kijelenti, hogy az árucikk összhangban van az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeivel és más lényeges előírásokkal. Originalna izjava o skladnosti s vrijednim direktivama može se naći na sljedećoj Internet stranici: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Ügyfélszolgálat: <p>Amennyiben a cikknek működési zavarai lennének, bizalommal forduljon ahhoz az üzlethez, ahol megvette a játékot. Abban az esetben, ha ott nem tudnak segíteni Önnek, az internet szolgáltatásaink szíveskedjen igénybe venni a következő link alatt: service.dicktoys.de</p>

SLOVENČINA	SK	Bezpečnostné opatrenia (prosíme o uschovanie!) <ol style="list-style-type: none">UPOZORENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. Hrozí nebezpečenstvo udusenia z dôvodu možností prehltnutia malých častí. Tieto pokyny prosím uschovajte pre prípadnú korespondenciu. Farebné a technické zmeny zostávajú vyhradené. Na odstránenie dopravných poistky je nevyhnutná pomoc dospelých. Nebezpečenstvo poranenia horúcim povrchom. Nikdy nezdvíhajte vozidlo, pokiaľ sa mu točia kolesá. Prsty, vlasy a volné kusy oblečenia neadvíjajte do blízkosti motoru alebo kolies ak je prístroj zapnutý na „ON“. Aby nedošlo k neočakávanému uvedeniu do činnosti, musia byť batérie a akumulátory pri nepoužívaní z hračky vybrané. Ak chcete získať najlepší výsledky, doporučujeme používať s vozidlom len alkalické batérie alebo nabíjacie batérie.
		Upozornenie: <p>Výrobca neodpovedá za žiadne rušenie rozhlasu alebo televízie, ktoré môže byť spôsobené neautorizovanou modifikáciou na tomto zariadení. Takéto modifikácie môžu zrušiť právo používania pre používateľa.</p>
		Prehlásenie o zhode <p>podľa smernice 2014/53/ΕΕ (RED). Týmto prehlasuje firma Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, že výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/ΕΕ. Originál vyhlásenia o zhode je k nahľadnutiu na internete na nasledujúcej URL: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Servis: <p>Keby výrobok vykazoval funkčné poruchy, obráťte sa bez obáv na predajcu, v ktorej ste hračku kúpili. Ak vám nedokážu pomôcť, využite náš internetový servis na adrese service.dicktoys.de</p>

SLOVENŠČINA	SI	Preventivni ukrepi (Prosimo vas, da jih shranite!) <ol style="list-style-type: none">OPAZORIL! Ni primerno za otroke, mlajše od treh let. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi majhnih delov, ki se jih da pogoltniti! Prosimo Vas, da te napotke shranite zaradi morebitne korespondence. Pravice do barvnih in tehničnih sprememb je pridržana. Da bi odstranili transportna varovala, je nujna pomoč odraslih oseb. Nevarnost zaradi vroče površine. Vozila nikoli ne dvigajte, če se kolesi še vrtita! Prstov, las in ohlapnih oblačil ne postavljajte v bližino motorja ali koles, če je naprava vklopljena na "ON". Da se izognete nepredvidenemu zagonu, morate v primeru neuporabe igrače iz nje odstraniti baterije in akumulatorje. Za najboljše rezultate priporočamo, da pri vozilu uporabljate alkalne baterije ali baterije za ponovno polnjenje.
		Pozor: <p>Proizvajalec ni odgovoren za kakšno koli radijsko ali televizijsko motnjo, ki je bila izzvana zaradi neopoblaščenih sprememb na tej opremi. Takšne spremembe lahko razveljavijo pravico uporabnika do uporabe.</p>
		Izjava o konformnosti <p>v skladu s Smernico 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG izjavlja, da je artikel izdelan v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi, ki jih vsebuje Smernica 2014/53/EU. Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na naslednjem spletnem naslovu: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Podpora: <p>Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na trgovino, kjer ste igračo kupili. Če vam tam ne morejo pomagati, obiščite našo podporo na internetu na service.dicktoys.de</p>

UKRAЇНСЬКА	UA	Застережині заходи(будь ласка, не викидайте!) <ol style="list-style-type: none">УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Існує небезпека задихнутися при проковтуванні дрібних частин! Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Можлива зміна кольору і технічних характеристик. Для зняття захисних елементів упакуки необхідна допомога дорослих. Небезпека від гарячої поверхні. Не піднімайте транспортний засіб, поки обертаються колеса. Якщо виникла загроза отруєння у положенні ON (ВМІКН.), не наближайте до мотора або коліс пальці, волосся та елементи одягу, які не прилягають щільно до тіла. Щоб запобігти випадковому вмиканню, виймайте батареї, коли іграшка не використовується. Для забезпечення найкращих результатів рекомендуємо використовувати лише лужні батареї або автомобільні комплекти перезаряджуваних акумуляторів.
		Увага! <p>Виробник не несе відповідальності за перешкоди прохідного телевізійного і радіосигналу, спричинені несанкціонованими модифікаціями конструкції іграшки. Несення таких змін може призвести до втрати власником права на користування іграшкою.</p>
		Заява про відповідність <p>директиві ЄС 2014/53/EU (RED) Компанія Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG заявляє, що продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви ЄС 2014/53/EU. Оригінал декларації про відповідність можна переглянути в Інтернеті за наступною адресою: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml</p>
		Сервіс: <p>При виявленні несправностей у виробі, впевнено звертайтеся до торгового підприємства, де Ви придбали іграшку. У випадку, якщо і там Вам не зможуть допомогти, скористайтеся з нашого сервісу в Інтернеті за адресою service.dicktoys.de</p>





D: Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Werkstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll!! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät unentgeltlich bei den entsprechenden Rücknahmestellen/ Händlern ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler. Der Endnutzer ist für das Löschen personenbezogener Daten der zu entsorgenden Altgeräte selbst verantwortlich Wichtige Informationen – bitte aufbewahren! Verwenden Sie ausschließlich die dafür festgelegten Batterien! Legen Sie sie so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind! Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Haushaltsmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie sie bei einem Sondermülldepot. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herauszunehmen. Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein. Schließen Sie die Verbindungsstege nicht kurz. Mischen Sie nicht neue und alte Batterien. Mischen Sie nicht Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) und wiederaufladbare Batterien. ACHTUNG: Gebrauchte Batterien sind sofort zu entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn der Verdacht besteht, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden. Informationen bitte aufbewahren. **GB:** The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dust bin when they reach the end of their serviceable life! Help us to protect the environment and conserve resources and bring this device to a corresponding disposal point/dealer free of charge. For disposal-related queries, contact the organisation responsible for waste disposal or your specialist retailer. The end user is responsible for deleting personal data on old devices. Important information — please retain! Only use the batteries specified! Put positive and negative pole in the right place! Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection station or dispose of them at a special garbage depot. Remove empty batteries from the toy. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Before charging remove rechargeable batteries from the toy. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision only. Do not use different types of batteries and do not mix new and used batteries. The supply terminals are not to be short-circuited. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Please keep this information. **F:** Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie! Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources en rapportant gratuitement cet appareil à un point de collecte/revente dédié. Demandez conseil auprès de la déchetterie ou du magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil. L'utilisateur final est responsable de la suppression des données à caractère personnel contenues dans l'appareil mis au rebut. Informations importantes — à conserver ! Utilisez uniquement les piles prévues à cet effet! Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle domestique mais apportez-les à un lieu de collecte. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les différents types de piles e accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Ne bomez d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mélangés. Ne mélangez pas des piles neuves et des anciennes. Ne mélangez pas piles alcalines, piles standard (carbone-zinc) et piles rechargeables. ATTENTION: Mettre immédiatement au rebut les piles ou accumulateurs usagés. Tenir les piles ou accumulateurs neufs et usagés hors de la portée des enfants. Si des piles ou accumulateurs ont pu être ingérées ou placés à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, contactez immédiatement un centre anti-poison.Veuillez conserver les informations. I: Il simbolo del casso-netto barrato apposto sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso indica la necessità di smaltire in modo adeguato il prodotto stesso. Gli apparecchi elettrici ed elettronici (AEE) sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici ! Aiutaci a proteggere l'ambiente e a salvaguardare le risorse conservando questo dispositivo a titolo gratuito presso i punti di raccolta/rivenditori competenti. L'organizzazione responsabile dello smaltimento dei rifiuti o il rivenditore specializzato risponderanno a qualsiasi domanda. L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dai vecchi dispositivi da smaltire. Informazioni importanti da conservare! Utilizzare esclusivamente le apposite pile!! Inserire le pile con i poli positivi e negativi nel verso giusto! Non gettare le pile usate nei rifiuti domestici, ma portarle in un luogo di raccolta o gettarle in una discarica per rifiuti speciali. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le pile non riciclabili non vanno caricate. Le pile riciclabili vanno estratte dal giocattolo prima della ricarica. Le pile riciclabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di adulti. Non utilizzare tipi diversi di pile e non inserire contemporaneamente pile nuove e usate. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non mischiare pile nuove e vecchie. Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) e riciclabili. AVVERTENZA! Smaltire immediatamente le batterie scariche. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o siano penetrate all'interno del corpo, contattare immediatamente un medico. Conservare le informazioni. **NL:** Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil!! Help ons bij de bescherming van het milieu en het ontzien van resources en geef dit apparaat gratis af bij de betreffende inleverpunten/dealers. Vragen hieromtrent worden beantwoordt voor ofr afval verantwoordelijke organisatie of uw specialztaak. De eindgebruiker is zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens van af te voeren uitgediende apparaten. Belangrijke informatie — a.u.b. bewaren! Gebruikt u uitsluitend de daarvoor voorgeschreven batterijen! Plaats t ze zo, dat de positieve en de negatieve pool zich op de juiste plaats bevindent! Gooit u gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval, maar brengt u ze naar een verzamelaats of geeft u ze af bij een depot voor speciaal afval. Verwijder t u lege batterijen uit het speelgoed. Niet heroplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden. Heroplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed te worden gehaald. Heroplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden opgeladen. Gebruikt u geen verschillende soorten batterijen en plaats t u niet tegelijk nieuwe en gebruikte batterijen. Sluit u de verbindingsstukken niet kort. Gebruikt u geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruikt u geen alkali-, standaard- (kool-zink) en heroplaadbare batterijen door elkaar. WAARSCHUWING: Voer gebruikte batterijen direct af. Houd nieuwe batterijen en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsopening werd geplaatst, dient u onmiddellijk contact op te nemen met een arts. Informatie s.v.p. bewaren. **E:** Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Ayúdenos a proteger el medio ambiente y cuidar los recursos, entregando este aparato gratuitamente en los centros de recogida o distribuidores correspondientes. Si tiene alguna pregunta al respecto, diríjase a la organización encargada de la eliminación de residuos en su localidad o a su distribuidor especializado. El usuario final es responsable de borrar los datos personales de los aparatos usados antes de su eliminación. Información importante: ¡Conservar! ¡No utilice otras pilas que las pilas designadas! ¡Instale las pilas, fijándose en la posición correcta de los polos positivos y negativos! No se deshaga de las pilas usadas arrojándolas a la basura doméstica, entréguelas en los lugares previstos para su recogida o elimínelas en un depósito para basura especial. Retire las pilas descargadas del juguete. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben cargarse sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta. Utilice sólo pilas del mismo o equivalente tipo y no instale pilas viejas y pilas nuevas al mismo tiempo. No cortocircuite las almas de unión. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) y acumuladoras. ADVERTENCIA: Deseché las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si piensa que alguien ha ingerido una pila, o se la ha introducido en alguna parte del cuerpo, consulte con un médico inmediatamente. Conservar las informaciones. **P:** Significado do símbolo no produto, na embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida! Ajude-nos a proteger o ambiente e a conservar os recursos e devolva este aparelho gratuitamente nos pontos de recolha/distribuidores adequados. As dúvidas sobre este assunto podem ser respondidas pela entidade responsável pela eliminação

DICKIE-024G-ISH-MT10A

de resíduos ou pelo seu revendedor especializado. O utilizador final é responsável pela eliminação dos dados pessoais dos resíduos do equipamento a eliminar. Informações importantes - por favor, guarde! Utilize exclusivamente as pilhas recomendadas! Coloque-as de forma a que os pólos positivos e negativos se encontrem na posição correcta! Não deite as pilhas gastas no lixo doméstico, mas coloque-as num posto de recolha de pilhas ou elimine-as num depósito de lixo especial. Retire as pilhas gastas. As pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. As pilhas recarregáveis devem só retirar-se do jogo antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas exclusivamente sob a vigilância de adultos. Não utilize tipos de pilhas diferentes e não coloque pilhas novas e usadas em simultâneo. Não ligue as patilhas de conexão em curto-circuito. Não misture pilhas novas com antigas. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carvão-zinco) e recarregáveis. AVISO: Elimine as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas de crianças. Se suspeitar que as pilhas foram engolidas ou inseridas em qualquer parte do corpo, consulte imediatamente um médico. Por favor, guarde estas informações. **DK:** Betydningen af symbolet på produktet, indpakningen eller brugsvejledningen. Elektroapparater er værdifulde og hører ved slutningen af deres levetid ikke i husholdningsaffaldet! Hjælp os med miljøbeskyttelse og ressourcebevarelse, og videregiv inden beregning dette apparat til de relevante genbrugssteder/forhandlere. Spørgsmål i den forbindelse besvares af den organisation, der står for affaldsbortskaffelsen, eller af din faghandler. Slutbrugerer er selv ansvarlig for sletning af personrelaterede data i forbindelse med de udtjente apparater. Vigtige informationer – opbevar venligst! Anvend udelukkende de dertil beregnede batterier! Læg dem sådan i, at de positive og negative pooler vender rigtigt! Kast ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men aflever dem på et sammelsted, eller bortskaf dem hos et specialaffaldsdepot. Fjern brugte batterier fra legetøj. Ikke genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladningen. Genopladelige batterier må udelukkende oplades under opsyn af voksne. Anvend ikke batterier af forskellig type, og benyt ikke samtidigt nye og brugte batterier. Kortslut ikke forbindelsesbroerne. Bland ikke nye og gamle batterier. Bland ikke alkaliske-, standard- (kul-zink) og genopladelige batterier. ADVARSEL: Bortskaf straks brugte batterier. Nye og brugte batterier opbevares utilgængeligt for børn. Hvis du mener, at batterier er blevet slugt eller puttet ind i åbninger i kroppen, skal der straks søges læge. Opbevar informationer. S: Symbolens betydelse på produktet, forpakningen eller bruksanvisningen. Elektriska apparater innehåller återvinningsbara ämnen och får efter nyttjandet inte kastas som hushållsavfall! Hjälp oss att skydda miljön och spara resurser genom att lämna in denna enhet på relevanta insamlingsställen/återförsäljare utan kostnad. Organisationen som ansvarar för avfallshandlingen eller din återförsäljare svarar på alla eventuella frågor. Slut användaren är ansvarig för att radera personuppgifter på de gamla enheterna som ska kasseras. Viktig information - sparas! Använd enbart de här för avsedda batterierna! Lägga i dem så att de positiva och negativa polerna ligger riktigt! Kasta inte använda batterier i hushållsoporna, utan lämna in dem på en insamlingsställan eller deponier för farligt avfall. Tag ut tomma batterier ur lekaksen. Man får inte ladda upp icke uppladdningsbara batterier igen. Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur lekaksen innan de laddas upp, och får bara laddas upp under uppsikt av vuxna. Använd inte olika batterityper tillsammans och sätt inte i nya och använda batterier samtidigt. Kortslut inte anslutningarna. Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) och uppladdningsbara batterier. VARNING: Kassera använda batterier omedelbart. Håll nya och begagnade batterier borta från barn. Om du tror att batterier kan ha sväls eller placeras i någon del av kroppen ska du omedelbart söka läkare. Var vänlig och spara informationen. **F:** l'informazione, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso, indica la necessità di smaltire in modo adeguato il prodotto stesso. Gli apparecchi elettrici ed elettronici (AEE) sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici ! Aiutaci a proteggere l'ambiente e a salvaguardare le risorse conservando questo dispositivo a titolo gratuito presso i punti di raccolta/rivenditori competenti. L'organizzazione responsabile dello smaltimento dei rifiuti o il rivenditore specializzato risponderanno a qualsiasi domanda. L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dai vecchi dispositivi da smaltire. Informazioni importanti da conservare! Utilizzare esclusivamente le apposite pile!! Inserire le pile con i poli positivi e negativi nel verso giusto! Non gettare le pile usate nei rifiuti domestici, ma portarle in un luogo di raccolta o gettarle in una discarica per rifiuti speciali. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le pile non riciclabili non vanno caricate. Le pile riciclabili vanno estratte dal giocattolo prima della ricarica. Le pile riciclabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di adulti. Non utilizzare tipi diversi di pile e non inserire contemporaneamente pile nuove e usate. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non mischiare pile nuove e vecchie. Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) e ricicrabili. AVVERTENZA! Smaltire immediatamente le batterie scariche. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o siano penetrate all'interno del corpo, contattare immediatamente un medico. Conservare le informazioni. **NL:** Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil!! Help ons bij de betreffende inleverpunten/dealers. Vragen hieromtrent worden beantwoordt voor of afval verantwoordelijke organisatie of uw specialztaak. De eindgebruiker is zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens van af te voeren uitgediende apparaten. Belangrijke informatie — a.u.b. bewaren! Gebruikt u uitsluitend de daarvoor voorgeschreven batterijen! Plaats t ze zo, dat de positieve en de negatieve pool zich op de juiste plaats bevindent! Gooit u gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval, maar brengt u ze naar een verzamelaats of geeft u ze af bij een depot voor speciaal afval. Verwijder t u lege batterijen uit het speelgoed. Niet heroplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden. Heroplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed te worden gehaald. Heroplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden opgeladen. Gebruikt u geen verschillende soorten batterijen en plaats t u niet tegelijk nieuwe en gebruikte batterijen. Sluit u de verbindingsstukken niet kort. Gebruikt u geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruikt u geen alkali-, standaard- (kool-zink) en heroplaadbare batterijen door elkaar. WAARSCHUWING: Voer gebruikte batterijen direct af. Houd nieuwe batterijen en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsopening werd geplaatst, dient u onmiddellijk contact op te nemen met een arts. Informatie s.v.p. bewaren. **E:** Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Ayúdenos a proteger el medio ambiente y cuidar los recursos, entregando este aparato gratuitamente en los centros de recogida o distribuidores correspondientes. Si tiene alguna pregunta al respecto, diríjase a la organización encargada de la eliminación de residuos en su localidad o a su distribuidor especializado. El usuario final es responsable de borrar los datos personales de los aparatos usados antes de su eliminación. Información importante: ¡Conservar! ¡No utilice otras pilas que las pilas designadas! ¡Instale las pilas, fijándose en la posición correcta de los polos positivos y negativos! No se deshaga de las pilas usadas arrojándolas a la basura doméstica, entréguelas en los lugares previstos para su recogida o elimínelas en un depósito para basura especial. Retire las pilas descargadas del juguete. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben cargarse sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta. Utilice sólo pilas del mismo o equivalente tipo y no instale pilas viejas y pilas nuevas al mismo tiempo. No cortocircuite las almas de unión. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) y acumuladoras. ADVERTENCIA: Deseché las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si piensa que alguien ha ingerido una pila, o se la ha introducido en alguna parte del cuerpo, consulte con un médico inmediatamente. Conservar las informaciones. **P:** Significado do símbolo no produto, na embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida! Ajude-nos a proteger o ambiente e a conservar os recursos e devolva este aparelho gratuitamente nos pontos de recolha/distribuidores adequados. As dúvidas sobre este assunto podem ser respondidas pela entidade responsável pela eliminação

o oszczędzacz zasoby naturalne, zwracając to urządzenie bezpłatnie do odpowiednich punktów odbioru/sprzedażów. Odpowiedzi na pytania w tym zakresie udzielają organizacje odpowiedzialne za utylizację odpadów lub sprzedawcy. Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji. Ważne informacje – proszę zachować! Prosimy stosować wyłącznie określone do tego baterie! Prosimy wkładać je tak, aby plus i minus znajdowały się na właściwych pozyjach!! Prosimy nie wyrzucać zużytych baterii do śmieci domowych, lecz dostarczyć je do miejsca zbiórki lub poddać utylizacji na składowisku odpadów specjalnych. Prosimy usuwać zużyte baterie z zabawki. Baterii, które nie są przeznaczone do ładowania, nie należy ładować. Akumulatorki przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. Akumulatorki mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem dorosłych. Prosimy nie zwierać styków baterii. Prosimy nie stosować różnych typów baterii i nie wkładać jednocześnie nowych i zużytych oraz alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorków. OSTRZEŻENIE: Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza. Proszę zachować niniejsze informacje. **GR:** Η σημασία του συμβόλου επί του προϊόντος, επί της συσκευασίας ή επί της οδηγίας χρήσεως. Ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμες ύλες και δεν ανήκουν στο τέλος της διάρκειας ισχύος στα οικιακά απορρίμματα.Βοηθήστε μας στην προστασία του περιβάλλοντος και τη διατήρηση των πόρων και παραδώστε αυτή τη συσκευή σωστά στα αντίστοιχα σημεία επιστροφής/έμπορος. Στις σχετικές ερωτήσεις μπορεί να απαντήσει η αρμόδια οργάνωση για τη διάθεση των απορριμμάτων ή ο εξειδικευμένος έμπορος. Ο τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των παλαιών συσκευών προς απόρριψη. Σημαντικές πληροφορίες – παρακαλώ φυλάξτε τις! Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις καθορισμένες για το οποίο αυτό μπαταρίες! Τοποθετήστε τις μπαταρίες έτσι ώστε ο θετικός και αρνητικός πόλος να βρίσκονται στη σωστή θέση! Μην πετάτε μεταχειρισμένες μπαταρίες στα οικιακά απορριμματα, αλλά να τις αποουετεί στα ειδικά σημεία συλλογής ή στα ειδικά απορριμματα. Απομυρνήστε τις άδεις μπαταρίες από το παιχνίδι. Μη επαναφορτίζουμε μπαταρίες δεν επιτρέπεται να επαναφορτίζονται. Επαναφορτίζουμε μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν από την επαναφόρτιση τους. Επαναφορτίζουμε μπαταρίες επιτρέπεται να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενλίκων. Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικού τύπου μπαταριών και μην τοποθετείτε ταυτόχρονα μαζί νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Μην τις βραχυκυκλώνετε. Μην αμιμνήντε νέες και παλιές μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακαφωσφόρου) και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απορρίψτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες αμέσως. Φυλάξτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες κλειρά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι έχει γίνει κατάποση μπαταρίας ή εισαγωγή σε οιοδήποτε τμήμα του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Παρακαλείσθε όπως διατηρήσετε τις πληροφορίες. **TR:** Ürün, ambalaj ya da kullanım kılavuzunda üzerinde bulunan sembole ilişkin açıklama. Elektronik cihazları değeri maddelerdir ve hizmet dışında olduğu zaman normal çöplere atılmamalıdır! (Yerveyi ve kaynakları korumakla yardım edin ve bu cihazı ücretsiz olarak ilgili toplama noktalama/merkezlerine teslim edin. Atık bertarafından sorumlu kuruluş veya yetkili satıcıınız, tüm sorularınıza yanıtlayacaktır. İmha edilecek eski cihazlardaki kişisel verilerin silinmesinden soru kullandırı sorumludursanız. Önemli bilgiler – Lütfen saklayınız! Yalnızca bunun için kullanılmış pilleri asla kullanınız! Pilleri art ve eski kutuları doğru yere koymak şekilde yerleştiriniz! Çalınmış pilleri asla günlük çöplerinizi içine atmayınız. Bu pilleri özer bil toplama merkezine veya özel atık depolama işletnine. Böşalan pilleri uyguncağın içinde çikartınız. Yeniden sarj edilemeyen pilleri sarj etmeyiniz. Yeniden sarj edilebilir piller sarj edilmeden önce uyguncağın içerisinde çikartılmalıdır. Yeniden sarj edilebilir piller yalnızca yetikimlerin gözetiminde sarj edilmelidir. Farklı markalardan art ve eski ile yeni pilleri bir arada kullanmayınız. Pil yuvası kutup batırma kisa devre yapmayız. Birli eke yeni pilleri birlikte kullanmayız. Alkali, standart (karbon-ginکو) ve yeniden sarj edilebilir pilleri birlikte kullanmayız. UYARI: Kullanılmış pilleri hemen bertaraf edin. Yeni ve kullanılmış pilleri çöplüklerden uzak tutun. Eger pillerin yutulduğuna veya vücuda sokulduğuna düşünüyorsanız hemen bulağı kaldırın. Lütfen tüm bilgiler saklayınız. **SI:** Pomim simbola na izdelku, pakiranju ali navodilu za uporabo. Elektrčne naprave so sekundarne surovine, in, kot takšne, ne sodijo med hišne odpadke! To napravo brezplačno vrnite na delovno zbirnalno/prodajna mesta in nam tako pomagajte varovati okolje in ohraniti viro. Če imate v zvezi s tem kakršna koli vprašanja, se obrnite na organizacijo, ki je odgovorna za odstranjevanje odpadkov, ali na specializirane prodajalce. Za brisanje osebnih podatkov s starih naprav, ki jih je treba odstraniti, je odgovoren končni uporabnik. Pomembne informacije – prosimo shranite! Uporabljajte izključno baterije, ki so temu namenjene! Vstavite jih na način, da so pozitivni in negativni polji na ustreznih mestih! Ne vrzite istrosene baterije v koš za smeti, temveč jih odnesite na ustrežno zbiralno postajo ali na odlagališče za posebne odpadke. Odstranite prazne baterije iz igrače. Baterije, ki niso poljnljive, ne smete polniti. Poljnljive baterije je potrebno pred polnjenjem zveti ven iz igrače. Poljnljive baterije je dovoljeno polniti samo pod nadzorom odraslih. Ne uporabljajte baterije različnih tipov ter istočasno nove in rabljene baterije. Ne spojite kratko priključite letvice. Ne mešajte nove in stare baterije. Ne mešajte alkalne, navadne (ogelj-cink) in poljnljive baterije. OPOZORILO: Izrabljene baterije tako zavrzite. Nove in izrabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če menite, da je oseba morda pogoltnila baterijo oziroma se baterija nahaja v katerem koli delu telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Prosimo, shranite informacije. **HRV:** Značenje simbola otisnuta na proizvodu, pakiranju ili uputi za uporabo. Električni uređaji su sekundarne sirovine pa ne spadaju u kućno smeće nakon isteka uporabnog vijeka! Pomozite nam da zaštitimo okoliš i šačuvamo resurse te odnesite ovaj uređaj na odgovarajuće mjesto za odlaganje/prodavaču bez ikakvih troškova. Za upute u vezi s zbrinjavanjem obratite se organizaciji odgovornoj za zbrinjavanje otpada ili svom specializiranom prodavaču. Za brisanje osobnih podataka na starij uređajima odgovoran je krajnji korisnik. Važne informacije – molimo vas da sačuvate! Koristite isključivo baterije koje su odredjene! Postavite ih tako da se pozitivni i negativan pol nalaze na pravom mjestu! Istrosene baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na sabirnim mjestima ili u specialjne depone. Ostranite prazne baterije iz igrače. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje ne se smiju puniti. Prije punjenja je za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igračke. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristite baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne mješati. Ne činiti kratki spoj sa poverznim mostovima. Ne mješajte nove sa starij baterijama. Ne mješajte alkali, standardne (ugljen-cink) i baterije podobne za punjenje. OPOZORIJE! Iskoristvene baterije zbrinite bez odgovdanja. Nove i korištene baterije držite podalje od djece. Ako mislite da je bateriju progutane ili da se nalaze u bilo kojem dijelu tijela, odmah potražite liječničku pomoć. Molimo Vas da sačuvate informacije. **SK:** Význam symbolu na výrobku, obale alebo návode na použitie. Elektrické prístroje sú zbernou surovinou a nepatria po ukončení životnosti do domového odpadu! Pomôžte nám chrániť životné prostredie a šetriť zdroje. Otázky týkajúce sa tejto problematiky vám zodpovie organizácia zodpovedná za likvidáciu odpadu alebo váš špecializovaný predajca. Konecny pouzivat'el je zodpovedny za vymazanie osobnych údajov z odpadoveho zaradenia, ktoré sa má zlikvidovať. Dôležité informácie - prosim uschowajte! Pouzivate vyhradne predpísany typ batérie! Vložte ich tak, aby kladná a záporné póly boli na správnom mieste. Nevyhádzajte použité batérie do komunálneho odpadu, alebo ich odneste ich do zberne alebo zlikvidujte na skládke nebezpečného odpadu. Vybité batérie z hračky vyťahajte. Batérie, ktoré nie sú určéné na dobjanie, sa nesmú dobíjať. Batérie, ktoré sa majú dobíť, pred dobíjaním vyťahajte z hračky. Dobíjacie batérie sa musia dobíjať vyhradne pod dohľadom dospelých osôb. Nepouzivate súčasne rozdielne typy batérie a nové a použité batérie. Ne mješajte alkali, standardne (ugljen-cink) i batérie podobne za punjenje. OPOZORIJE: Iskoristvene baterije zbrinite bez odgovdanja. Nove i korištene baterije držite podalje od djece. Ako mislite da je bateriju progutane ili da se nalaze u bilo kojem dijelu tijela, odmah potražite liječničku pomoć. Molimo Vas da sačuvate informacije. **BG:** Значение на символа върху продукта, опаковката или инструкцията за употреба. Електроуредите са вторични суровини и не трябва да се изхвърлят в края на техния срок на работа при битовите отпадъци! Помогнете ни да защитим околната среда и да пестим ресурси и предайте това устройство безплатно на съответните пунктове за събиране/търговеца. Организацията, отговорна за отстраняване на отпадъци, или Вашият специализиран търговец ще отговори на всички възникнали въпроси. Крайният потребител носи отговорност за изтриването на лични данни от старите устройства, които ще бъдат изхвърлени. Важни информации – моля съхранете! Използвайте само определени за целта батерии! Поставете ги така, че положителните и отрицателните полюси да лежат правилно! Не изхвърляйте празните батерии в домакинския боклук, ами ги занесете до определения пункт за рециклиране или ги изхвърлете в пункта за събиране на специфични отпадъци. Отстранете празните батерии от играчката. Батерии, които не могат да бъдат отнети зарадени, не трябва да се зареждат. Батерии, които могат да се зареждат, трябва да се извадят предварително от играчката.Такива батерии могат да бъдат заредени само под надзора на възрастно лице. Не използвайте различни видове батерии и не употребявайте едновременно стари и нови батерии. Не съединявайте накъсо съединителните мостчета. Не месяйте новите и старите батерии. Не месяйте алкални, стандартни (диоксид-цинк) и такива батерии, които могат отново да се зареждат. ВНИМАНИЕ: Изхвърляйте веднага използваните батерии. Дръжте както новите, така и използваните батерии далеч от деца. Ako

DICKIE-024G-ISH-MT10A

Dickie-WEEE/BO 8PT-0322 P1/2

Size: A4

1C+1C 100gsm书纸双面印刷

смята се, че батериите може да са погълнати или да се намират в някоя част на тялото, веднага потърсете лекарска помощ. Моля запазете информацията. **RO:** Semnificația simbolului pe produs, ambalaj sau instrucțiunile de folosire. Aparatele electrice sunt materii prime și locuri ludă încheierea ciclului de viață nu este în gunoiul menajer! Ajuțați-ne în protecția mediului și conservaarea resurselor și predați acest dispozitiv după utilizare la punctele de colectare/ distribuitori. La întrebări despre acesta va răspunde organizația competentă cu eliminarea deșeurilor sau distribuitorul dvs. Utilizatorul final este responsabil pentru stergerea datelor personale de pe aparatele vechi care urmează să fie eliminate. Informații importante – vă rugăm, să le păstrați! Folosiți în mod exclusiv bateriile stabilite în acest scop! Plasați-le astfel încât polii pozitivi și negativi să se afe la locul corect! Nu aruncați bateriile consumate în gunoiul menajer, ci duceți-le la un punct de colectare sau eliminați-le printr-un depozit de deșeuri speciale. Înlațurați bateriile consumate din jucării. Nu este permisă încărcarea bateriilor nereîncărcabile. Bateriile reîncărcabile se vor soac-te din jucărie înainte de încărcare. Încărcarea bateriilor reîncărcabile este permisă exclusiv sub supravegherea adulților. Nu folosiți tipuri diferite de baterii și nu introduceți concomitent baterii noi și folosite. Nu scurtcircuitați căile de conectare. Nu amestecați bateriile noi și vechi. Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile. Vă rugăm să păstrați informațiile. AVERTIZARE: Aruncați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și nefolosite departe de copii. Dacă credeți că bătraliile ar fi putut fi înghițite sau plasate în orice parte interioară a corpului, solicitați asistență medicală imediată. Descriere: Jucarie. **UA:** Значення символу на продукті, упаківці або у посібнику з експлуатації. Електроприлади містять цінні матеріали і не повинні утилізуватися разом із побутовим сміттям. Допоможіть нам захистити навколишнє середовище та зберегти ресурси, безкоштовно передайте цей пристрій до відповідних пунктів збору/дилерів. Організація, відповідальна за утилізацію відходів, або ваш спеціалізований дилер відповідь на будь-які питання. Кінцевий користувач несе відповідальність за видалення персональних даних зі старих пристроїв, які підлягають утилізації. Важлива інформація - просимо зберегти! Використовуйте лише акумулятори відоповідного типу! Вставляючи акумулятори, дотримуйтесь полярності. Не викидайте використані акумулятори разом із побутовим сміттям. Завдайте ті до спеціального пункту збору або утилізації. Розраджені акумулятори необхідно витягти з іграшки. Забороняється заряджати одноразові акумулятори. Багаторазові акумулятори перед зарядкою слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових акумуляторів повинна проводитися тільки під наглядом дорослих. Не використовуйте одночасно акумулятори різних типів, а також нові акумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемичок. Не вставляйте одночасно нові і старі акумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні (угільно-цинкові) та багаторазові акумулятори. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: негайно утилізуйте живіані елементи живлення. Зберігайте нові та живіані елементи живлення в недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що елементи живлення можуть бути проковтані або потрапити у будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря. Просимо зберегти інформацію. **EST:** Toote, pakendi või kasutusjuhendi oleva sümboli tähendus. Elektriseadmete materjal tuleb taaskasutusse ja need seadmeid ei tohi pärast kasutajaga lõppu viia olemprüfungi hulka! Aidake meid kaitsa keskkonda ja säästa ressursse ning andke see seade tasuta üle vastavatesse kogumispunktitdesse / edasimüüjatele. Kõigile teie küsimustele vastab jäätmete kõrvaldamise eest vastutav organisatsioon või teie spetsialiseerunud edasimüüja. Utiliseerite vastates vanadest seadmetest isikuandmete kustutamise eest vastutab lõppkasutaja. Tähtis teave – palun hoi-ke teid ära! Kasutage ainult selleks ette nähtud patareisid! Pange need sisse ni, et positisevad ja negatisevad pooled osalesid osiges kohas! Arge visake kasutatud patareisid olemprüfungi hulka, vaid viige need kogumiskohta või ohtlike jäätmete hooldisse. Võtke tähtsaid patareid manguksa seest välja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavaid patareid tuleb enne laadimist manguksa seest välja võtta. Laetavaid patareisid tohib laadi- da ainult täiskasvanu järelevalvel al. Arge kasutage erinevat tüüpi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Vältige lühise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis-, standard- (süsi-tsink) ja laetavaid patareisid. HOIATUS! Kõrvaldage kasutatud patareid/akud viivitamatult. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele kättesaamatus kohas. Kui te kahtluite, et patarei võib olla alla neelatud või sisetatud mistahes kehaosasse, pöörduge koheast arsti poole. Palun hoidke see teave alles. **LT:** Simbolio reikšimė, nurodyta ant produkto, pakutes arba naudojimo instrukcijos. Elektro prietaisai - tai vertingos medžiagos ir pasibaigus eksploatavimo laikui negalima jų išmesti kartu su buitiniems atliekomis. Pakeičkite mus saugoti aplinką bei tausoti išteklius ir nekilniamis gražinti bei prietaisų įtinkama surinkimo vietas ir (arba) pardevėjams. Susijusius klausimus gali atsakyti už atliekų šalinimą atsakinga organizacija arba Jūsų specializuotas pardevėjas. Galutinis naudotojas yra atsakingas už asmens duomenų, susijusių su utilizuojamais senais prietaisais, ištrynimą. Svarbi informacija – išsaugokite! Naudukite tik tam skirtas nurodytas baterijas! Įstatykite baterijas taip, kad teigiamais ir neigiamais poliuis atitiktų poliariškumo žymėjimus. Panaudotų baterijų neimeskite kartu su buitiniems atliekomis, išmeskite jas tam skirtose vietoje arba utliuokite specialiuose šiukšlių konteineriuose. Išimkite išsukrovusias baterijas iš žaislo. Negalima pakeirtinai įkrauti baterijų, kurios nekraunamos. Ikraunamos baterijas reikia prieš tai išimti iš žaislo. Ikraunamas baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiems. Nenaudokite skirtingo tipo baterijų, taip pat nenaudokite pakrūvutų ir naudotų baterijų vienu metu. Žiurėkite, kad neįvyktų jungimų trumpas jungimas. Nesumaišykite naujų ir senų baterijų. Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies - cinko), taip pat įkraunamų baterijų. ĮSPĖJIMAS: išsukrovusias baterijas nedelsdami utliuokite. Naujas ir patisekrovusias baterijas laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Jei manote, kad baterija yra praryta ar įstrigusi / kokia nors kita kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Sios informacijos neimeskite. **LV:** Uzrakojuma, iesainojuma vai lietošanas pamācības norādītā simbola nozīme. Elektroierīces ir iekārtas, ko pēc to nolietošanas neizmet mājaimcībniečs atkritumos!Palīdziet mums aizsargāt vidi un tautp resursus un nododiet šo ierīci bez maksas atbilstošās nodošanas vietas vai tirgotājam. Jautājumiem par šo tēmu atbildēs par atkritumu savākšanu atbildīgā organizācija vai jūsu specializētais pardevējs. Galalietotājs pats ir atbildīgs par utilizējamās atliekas klātbūtni. Neizmantoj atšķirīgu tipa baterijas, neizmantoj arī vienlaikus jaunas un vecas baterijas. Raudītās, lai nerodās savienotāju īsslēgums. Nesajaucīt jaunas un vecas baterijas. Nesajaucīt alkali, standarta (ogļes-cinki) baterijas un uzlādējamās baterijas. BRIDĪNĀJUMS! Izlietotās baterijas jāiznīcina nekavējoties. Glabājiet jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja uzskatāt, ka baterijas varētu būt norītas vai atrodas kādā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Lūdzu, uzglabājiet informāciju. **SRB:** Značenje simbola na proizvodu, pakovanju ili uputstvu za upotrebu. Električni uređaji su vrednosni materijali i po isteku njihovog radnog veka ne odlazite ih u kućni otpad već ih donesite na sabirno mesto ili ih odlazite u deponije opasnog otpada. Uvek uklonite prazne baterije iz igračke. Baterije koje se ne mogu puniti ne smeju se puniti. Punjive baterije treba izvaditi iz igračke pr punjenja. Punjive baterije treba puniti samo pod nadzorom odraslih. Nemojte mešati različite tipove baterija i nemojte istovremeno stavljati nove i korišćene baterije. Nemojte kratko spojati priključne delove. Nemojte mešati nove i stare baterije. Nemojte mešati alkalne, standardne (ugljen-cink) i punjive baterije. PAZNJA: Iskoristvene baterije se moraju odmah odložiti. Nove i istrosene baterije držite dalje od dece. Ako sumnjate da su baterije progutane ili su dosepe u bilo koji deo tela, odmah potražite medicinsku pomoć. Molimo sačuvajte informacije.

AR: معنى الرمز الموجود على المنتج أو الغلاف أو التعليمات. يتعين إلقاء الأجهزة الكهربائية والمنتجات القميّة في سلة المهملات عند انتهاء صلاحيتها للحمدمة! ساعدنا في حماية البيئة واحترام مورادنا بتسليم هذه الأجهزة لنقاط إعادة التدوير المعنية بذلك. توجه الأسئلة التي تتعلق بهذه المسألة إلى المنظمة المسؤولة عن التخلص من النفايات أو تاجر التجزئة الخاصصي. المستخدم النهائي مسؤول عن إزالة النفايات الشخصية الموجودة على الأجهزة القديمة المراد التخلص منها. لا تستعمل سوى البطاريات المخصصة! معلومات مهمة! حافظوا عليها! ضع القطبين الموجب والسالب في المكان المخصص لهما. لا تُلقي البطاريات المستعملة في سلة المهملات المزيلة، ولكن سلّمها لمحطة جمع النفايات أو تخلص منها في سلة مهملات خاصة. قدر بزخ البطاريات الفارغة من اللعيبة. ويزاعى ألا يعاد شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. تشحن البطاريات القابلة للشحن تحت إشراف البالغين فقط. لا تستعمل أنواع مختلفة من البطاريات ولا تخلط بين الجديدة والمستعملة. لا تقشر من مشابك موصل الدارة. لا تخلط بين البطاريات القديمة والجديدة. لا تخلط البطاريات القلوية والقياسية (كربون-زنك) أو القابلة للشحن. تحذير: تخلص من البطاريات المستهلكة على الفور. احفظ بطاريات الجديدة والمستهلكة بعيدا عن متناول أيدي الأطفال. إذا كنت تظن بأنه قد تم بلع البطاريات أو دخلت في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. يرجى الاحتفاظ بالمعلومات

WEEE/BO 8PT-0322 P2/2

Warning Sheet

14,5cm(W) x 20,9cm(H)

08-06-2022

DICKIE-SIDC-ISH-MT07A

100gsm书纸单面印刷，不用表面处理

10 pt

D: ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO! **DK:** ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETES! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** ETTEVAATUST! **LT:** DĖMESIO! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **SRB:** UPOZORENJE! **AR:** تحذير!

D: Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Erstickungsgefahr. Verschluckbare Kleinteile! Informationen bitte aufbewahren. **GB:** Not suitable for children under three years. Choking hazard! Small parts! Please keep this information. **F:** Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Danger d'étouffement. Présence de pièces de petite taille susceptibles d'être avalées! Veuillez conserver les informations. **I:** Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Rischio di soffocamento. Piccole parti! Conservare le informazioni. **NL:** Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar. Gevaar voor verstikking. Kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden! Informatie s.v.p. bewaren. **E:** No conviene para niños menores de tres años. Peligro de asfixia. Piezas pequeñas que pueden tragarse! Conservar las informaciones. **P:** Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos. Perigo de asfixia. Peças pequenas que podem ser engolidas! Por favor, guardar estas informações. **DK:** Ikke egnet for børn under tre år. Kvælningssfare. Smådele som kan sluges! Opbevar informationer. **S:** Inte lämplig för barn under tre år. Risk att kvävas. Smådelar som kan sväljas! Var vänlig och spara informationen. **FIN:** Ei sovellu alle kolmivuotiaalle. Tukehtumisvaara. Pieniä nieltävissä olevia osia! Säilytä tiedot. **N:** Ikke egnet for barn under tre år. Fare for kvelning. Små deler som kan svelges! Vennligst oppbevar informasjonene. **H:** Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Lenyelhető apró alkatrészek! Kérjük, őrizze meg az információkat. Tisztítása: elemes játékok esetén száraz ruhával, műanyag játékoknál langyos, szappanos vízzel. **CZ:** Nevhodné pro děti do tří let. Nebezpečí udušení. Malé části nesmí být spolknuty a vdechnuty. Informace prosím uschovejte. **PL:** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się. Drobnie elementy mogą zostać połknięte! Proszę zachować niniejsze informacje. **GR:** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Κίνδυνος ασφυξίας. Μικρά εξαρτήματα που μπορεί να καταποθούν! Παρακαλείσθε όπως διατηρήσετε τις πληροφορίες. **TR:** 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Boğulma tehlikesi. Yutulabilir küçük parçalar! Lütfen bu bilgileri saklayınız. **SI:** Ni primerno za otroke mlajše od treh let. Nevarnost zadušitve. Majhni deli, ki jih otroci lahko pogoltnejo! Prosim, shranite informacije. **HRV:** Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Opasnost od gušenja. Sitni dijelovi koji se mogu progutati! Molimo Vas da sačuvate informacije. **SK:** Nevhodné pre deti do troch rokov. Nebezpečenstvo udusenja. Malé kusky, ktoré môžu byť prehltnuté! Uschovajte prosím informácie. **BG:** Неподходящо за деца под тригодишна възраст. Опасност от задушаване. Малки части, които могат да се погълнат! Моля запазете информацията. **RO:** Contraindicat copiilor mai mici de trei ani. Pericol de asfixiere. Piese de mici dimensiuni ce pot fi înghițite! Vă rugăm să păstrați informațiile. Descriere: Jucarie. **UA:** Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Небезпека задихнутися! Небезпека: дрібні деталі! Просимо зберегти інформацію. **EST:** Ei ole sobiv alla kolmeaastastelestele. Lämbumisohht. Lämbumisohht: väikesed osad! Palun hoidke see teave alles. **LT:** Netinka vaikams iki 3 metų. Pavojus uždusti. Uždusimo pavojus dėl smulkių detalių! Šios informacijos neišmeskite. **LV:** Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par trim gadiem. Pastāv nosmakšanas briesmas. Aizrīšanās risks mazo detaļu dēļ! Lūdzu, uzglabājiet informāciju. **SRB:** Nije pogodno za decu do tri godine starosti. Opasnost od gušenja. Sitni delovi koji se mogu progutati! Molimo sačuvajte informacije.

AR: هذه اللعبة ليست مناسبة للأطفال دون سن ثلاث سنوات. خطر الاختناق. قد يبلع الطفل الأجزاء الصغيرة! يرجى الاحتفاظ بالمعلومات.

Imported by

DICKIE SPIELZEUG GmbH & Co. KG • Werkstr. 1 • 90765 Fürth • Germany

dickietoys.de | service.dickietoys.de • Simba Toys UK Ltd., Broomfield House, Bolling Road, Bradford BD4 7BG • Simba Toys España S.L., Edificio América II, C/ Proción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E, 28023 Madrid • Simba Toys Italia s.r.l. – Strada Statale 32 n. 9 – 28050 Pombia (NO) Italy • Simba Toys Polska Sp. z o.o., ul. Flisa 2, 02-247 Warszawa • Simba Toys Hungária Kft., Vendel Park, Budai u. 4., 2051 Biatorbágy • Smoby Toys SAS., 95 Route du Haut Jura, 39170 Lavans-lès-Saint-Claude, France • Simba Toys CZ, spol. s r.o., Lidická 481, 273 51 Unhošť • Simba Toys Bulgaria, Симба Тойс България ЕООД, с. Кривина 1588, общ. София, ул. Розова Градина 17, тел.+359 2 9625859 • Simba Toys Austria, Jochen-Rindt-Straße 25, 1230 Wien • Simba Oyuncak Paz.Ltd. Şti., İçerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi, Piramit Grup İş Merk. No.57 Kat 2, 34752 Ataşehir / İstanbul, TÜRKİYE • S.C. Simba Toys Romania SRL, Baneasa Business Center, Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1, 013694 - Bucuresti, Romania • Simba/Dickie (Switzerland) AG, Ausserfeldstrasse 9, 5036 Oberentfelden, Schweiz • Simba Toys Nordic As, Pindsleveien 1 C, 3221 Sandefjord, Norway • N.V. Simba Toys Benelux S.A., Moeskroensesteenweg 383C, 8511 Aalbeke, Belgium • Simba Toys Middle East, P.O. Box 61106, Dubai, U.A.E. • Simba Dickie Finland Oy, Sinikalliontie 3 B, 02630 Espoo, Finland • Simba Toys Ukraine Ltd., Симба Тойз Україна, вул. Червоноткацька 42, м. Київ 02660 • Simba Thailand 172 Moo 4, Soi Wat Praifah Bangkok-Patumthani Rd. Bangdua, Muang, Pathumthani 12000 Thailand • SISO Toys South Africa (PTY) Ltd. Compass House, 12 Crassula Road, Cornubia, Durban, 4051 • Simba Toys Vietnam Limited, Floor 14-08B, Vincom building, Le Thanh Ton Street 72, Ben Nghe ward District 1, 700000 Ho Chi Minh City, Vietnam • Simba Toys India Pvt Ltd., B1-002, Ground Floor, Boomerang Building, Chandivali Farm Road, Andheri (E), Mumbai – 400072 • Fabriqué en Chine / Hergestellt in China / Made in China / Fabricado en China / Fabricado na China / Fabbricato in Cina H0622

9 pt

Supplementary Warning Sheet 9PT-0622 P1/1

DICKIE-SIDC-ISH-MT07A

Size: 145mm x 209mm
100gsm书纸单面印刷，不用表面处理